



JClarke & Asociados
Firma Internacional de Relaciones Públicas

MONITOREO DE MEDIOS

EUGENE LAPOINTE
IWMC World Conservation Trust

64° reunión de la Comisión Ballenera Internacional

Panamá, julio de 2012

REUNIÓN DE COMISIÓN BALLENERA

Experto conservacionista en Panamá

► Eugene Lapointe hará énfasis en la necesidad de tratar el tema ballenero lejos de los vaivenes de la política

JULIO ALFARO
jalfaro@laestrella.com.pa

PANAMÁ. La necesidad de fijar parámetros más estrictos para la conservación de las ballenas es el tema que presentará este lunes Eugene Lapointe, presidente del *IWMC World Conservation Trust*, durante la celebración en nuestro país de

la sexagésimo cuarta reunión de la Comisión Ballenera Internacional (CBI).

Lapointe, ex secretario general de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres, dará a conocer su posición respecto al establecimiento de normas claras para la conservación del hábitat y los recursos de la vida silvestre, "utilizando la ciencia y no apelando a emociones o juicios políticos".

Lapointe fue uno de los principales propulsores de la legislación internacional en favor de la protección de las

Participarán en Cumbre

■ IWMC

Es una organización conservacionista, sin fines de lucro, dedicada a la promoción de la protección del ambiente

especies de animales y plantas silvestres de la explotación excesiva.

OBJETIVOS

Desde este lunes, Panamá será la sede de las reuniones plenarias de la CBI, donde participarán los más impor-

tantes expertos conservacionistas y especialistas en el tema ballenero.

Con la participación de Lapointe en este evento, la IWMC dará a conocer cómo utiliza su experiencia y conocimiento, educando con seminarios y mesas de trabajo a los gobiernos de los países que participan de este organismo, promoviendo además el uso sostenible de los recursos silvestres, basado en las prácticas científicas.

La IWMC es una organización conservacionista, sin fines de lucro, dedicada a la promoción de la protección del medio ambiente.



Foto: Archivo | La Estrella

POSICIÓN. Panamá avala la conservación de las ballenas.

Rechazo de santuario aviva la polémica

05 | 07 | 2012 NACION, PAGINA 6.-

Isabel Díaz (isabel.diaz@epasa.com) / PANAMA AMERICA

Para algunos grupos, el rechazo del santuario ballenero en el Atlántico Sur favorece a los pescadores; para otros, se trata de sembrar confusión.

Eugene Lapointe, presidente de IWMC World Conservation Trust, dijo que el santuario hubiese establecido un precedente peligroso, porque se utilizaría para establecer restricciones a los pescadores que llevan comida a sus hogares. Por su parte, Marcela Chacón, de la Sociedad Mundial para la Protección Animal (WSOPA, por sus siglas en inglés), dijo que el santuario no prohíbe la actividad pesquera, solo la caza de ballenas.

5-7-12, REDACCION WEB.



Prohibir uso de recursos balleneros es un atentado

Redacción | Web

Los intentos de algunos países durante la 64ª reunión de la Comisión Internacional Ballenera de prohibir el uso de los recursos balleneros es un atentado contra la soberanía de las comunidades costeras y su derecho de propiedad sobre sus recursos marítimos costeros, afirmó el presidente de IWMC, World Conservation Trust, Eugene Lapointe, quien fuera el secretario general de la Convención Internacional para las Especies en Peligros de Extinción (CITES) durante el período 1982 a 1990.

“Uno de los cambios que he presenciado en todos estos años por parte de algunos son los intentos de prohibir a la gente en su derecho a utilizar las ballenas como fuente alimenticia incluso de una manera

sostenible. Esto se traduce en una pérdida de soberanía y propiedad de los recursos de las naciones", enfatizó Lapointe.

En el debate de la CBI algunos quieren decidir sobre la cultura de otros, por ejemplo, en Panamá donde los pescados como el Pargo o Corvina son parte importante de la dieta de sus ciudadanos se les dijera que no pueden tener acceso a ellos por imposición de un organismo internacional. Así mismo se le debe respetar su derecho a 4 pequeñas comunidades de Japón de tener acceso para alimentación sobre las ballenas porque es un asunto de tradición y cultura, agregó.

Igualmente, en el debate sobre la caza por motivos de subsistencia en el cual Estados Unidos, Rusia y St Vincent & Granadinas, consideró Lapointe "degradante" que se obligue a estos aborígenes quienes tienen siglos de vivir en armonía con la naturaleza y las especies salvajes a implorar por su derecho a la comida, especialmente de un organismo que tienen intereses políticos.

Las cuotas para la gente tradicional de estos países que han sido discutidas en la CBI, no deben ser consideradas como un "regalo sino acceso a la comida y a los medios para sobrevivir es un derecho básico que tenemos todos los seres humanos".

EUGENE LAPOINTE

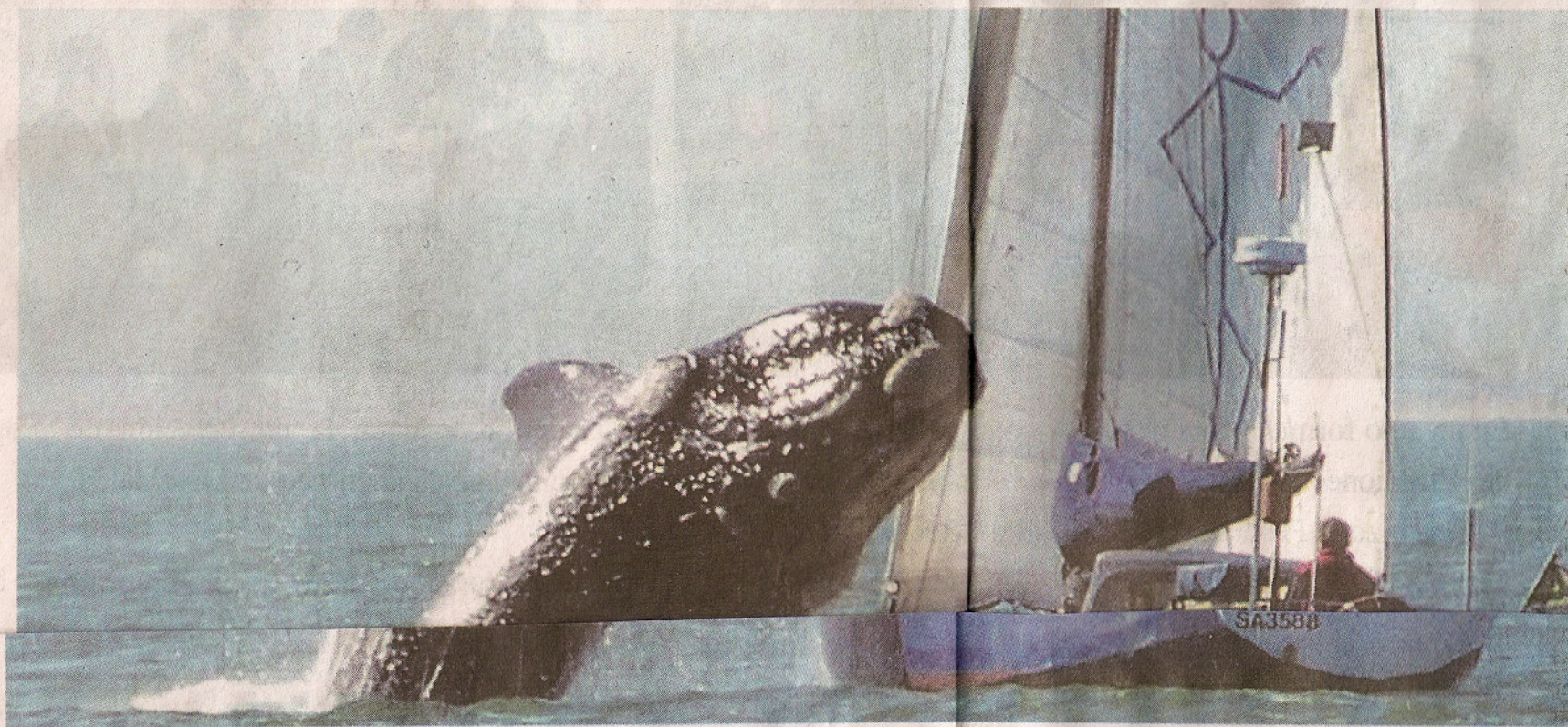
“La conservación debe ir de la mano con la cultura”

El experto aboga por la sostenibilidad de los recursos de la tierra y el mar, el cual debe orientarse hacia la enseñanza y el conocimiento cultural de los pueblos aborígenes de la Tierra

JULIO ALFARO
jalfaro@laestrella.com.pa

PANAMÁ. Para Eugene Lapointe, la conservación es la herramienta más poderosa para la utilización y preservación de los recursos marinos y terrestres.

Su convicción le ha llevado a expresar este punto de vista en diferentes cónclaves internacionales, enfocándose en la utilización de la ciencia, el fomento y conocimiento de la cultura de los distintos países, para desarrollar programas que faciliten la vida de los seres humanos y permitan mantener el equilibrio para preservar los recursos de la tierra y el mar, y a la vez, se puedan utilizar para subsistencia de las personas.



BALLENAS. La Comisión Ballenera Internacional (CBI) renovó el martes cuotas de caza de ballenas con fines de subsistencia para grupos aborígenes en distintas partes del mundo.

Foto: Archivo | La Estrella

Conservar los recursos es la mejor manera de tenerlos siempre a la mano para su utilización continua"

E. LAPOINTE
Presidente IWMC.

QUIÉN ES

Eugene Lapointe no parece el típico conservacionista, pero cuando comienza a hablar del tema, no hay dudas de que su conocimiento al respecto es sumamente grande.

Fue Secretario General de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES).

En 1994, fundó la IWMC World Conservation Trust, una coalición mundial de líderes y administradores de vida silvestre.

Nació en Canadá, rodeado de vida silvestre en un pequeño pueblo ubicado a unos 80 kilómetros de la vida urbana.

A los 7 años, ya cazaba perdices y conejos para alimentar a su familia.

Siendo un niño, comenzó a apreciar el valor de mantener los recursos a su al-

cance para continuar utilizándolos de manera responsable.

"Aprendí entonces que conservar los recursos que tienes a la mano es la mejor forma de tenerlos siempre disponibles. No se trata de explotar los recursos y las especies, sino de utilizarlos y darles su espacio para que se reproduzcan y sigamos beneficiándonos de ellos", apuntó Lapointe, en entrevista con **La Estrella**.

Estudió derecho. Es además de abogado, una de las principales autoridades mundiales en materia de conservación.

Su visión del panorama global de la conservación tiene un amplísimo espectro.

APRENDER A CONSERVAR

Una de sus experiencias en esta materia lo llevó al Perú, donde la caza de la vicuña estaba por llevar esta especie a su extinción.

"Junto con Felipe Benavides, el gran conservacionista peruano, diseñamos un plan para que los lugareños utilizaran de forma responsable las bondades de la vicuña. Utilizando la cultura de los campos peruanos como herramienta de enseñanza, pudimos lograr que los campesinos aprendieran a utilizar la la-

EXPERTO

UNA VIDA DE CONSERVACIÓN

Se le puede describir como un humanista, y además, como un convencido de que la base fundamental para preservar las especies del mar y la tierra es más que un compromiso.

Eugene Lapointe es graduado de Derecho en la Universidad de Laval en Quebec, Canadá; trabajó durante 14 años en el

gobierno de su país. Ha sido diplomático, educador y en la actualidad es el presidente de la organización IWMC World Conservation Trust, que promueve la conservación del hábitat y los recursos de la vida silvestre. Lapointe ha hecho énfasis en el uso sostenible de los recursos silvestres basado en las prácticas cien-

tíficas.

Su presencia en la reunión de la Comisión Ballenera Internacional en Panamá responde al interés del organismo que preside el experto canadiense en el respeto y la comprensión de las culturas y valores de todas las naciones y grupos sociales en su relación con la naturaleza.



Foto: Julio Alfaro | La Estrella
EN PANAMÁ. Eugene Lapointe expuso ante la CBI.

na del animal y dejarlo tranquilo durante seis meses, tiempo en que la lana de la vicuña crecía nuevamente", explicó.

Fue tan efectiva esta fórmula, que la caza furtiva contra la vicuña terminó, y hoy, los propios campesinos cuidan este recurso.

"El campesino necesita de la vicuña, y comprendió que si acababa con ella, estaba acabando con su vida; así que cambió en base a la experiencia de conservación para subsistir como humanos, y a obtener recursos gracias a que el ani-

mal se mantiene", destacó Lapointe.

CASO BALLENERO

El experto canadiense dio una conferencia magistral durante la reunión de la Comisión Ballenera Internacional (CBI); que se realiza en nuestro país.

Lapointe se mostró preocupado tras apreciar el debate sobre las cuotas de cazas de ballenas.

"No me parece aceptable que la CBI sea la que le autorice a un pueblo o a un país si puede o no comer carne de ballena", destacó.

Su posición en este sentido es muy clara. "Nuestra principal preocupación es que la conservación de las especies se haga de manera sostenible; no le puedes decir a alguien que necesita comer, que no coma. Lo correcto es enseñarle que existe una conexión entre la naturaleza y el hombre, y que de la forma responsable como pueda utilizar ese recurso, depende que pueda cazarlo y a la vez, mantenerlo", señaló.

La caza con fines de subsistencia, apuntó Lapointe, "tiene necesariamente que ir de la mano con la tradición y

la cultura de los pueblos".

El experto respira profundo. Estar en Panamá y ver lo cambiante de su clima en estos días le sorprende gratamente.

"Panamá es un país muy especial, bendecido", señaló.

Un estrechón de manos cerró la conversación. Antes, una fuerte lluvia nos impidió movernos hacia la sede de la reunión ballenera.

Eugene Lapointe está convencido de que la conservación de las especies no depende de políticas y leyes, sino de enseñanza y aprendizaje de las culturas.

POSICIONES.

Rechazo de santuario aviva la polémica

Isabel Díaz

isabel.diaz@epasa.com

Para algunos grupos, el rechazo del santuario ballenero en el Atlántico Sur favorece a los pescadores; para otros, se trata de sembrar confusión.

Eugene Lapointe, presidente de IWMC World Conservation Trust, dijo que el santuario hubiese establecido un precedente peligroso, porque se utilizaría para establecer restricciones a los pescadores que llevan comida a sus hogares. Por su parte, Marcela Chacón, de la Sociedad Mundial para la Protección Animal (WSOPA, por sus siglas en inglés), dijo que el santuario no prohíbe la actividad pesquera, solo la caza de ballenas.

RESULTADOS. Japón y Corea se mantendrán en sus propuestas de cacería.

Cita ballenera concluye en medio de tensiones

■ Los países miembros acordaron realizar las reuniones plenarias cada dos años y cada año las del comité científico, que estudia aumento de cuotas.

Isabel Díaz
isabel.diaz@epasa.com

Mientras los países que se inclinan por la caza de ballenas, sustentan la práctica en la subsistencia comercial y científica, los del bloque conservacionista se mantienen en sus iniciativas de preservación y controles, al punto de que Japón amenazó con retirarse de la Comisión Ballenera Internacional (CBI), o establecer una nueva organización.

Esta puja en los últimos cuatro años motivó que en la sesión plenaria en Panamá de la CBI, que concluyó el pasado viernes, se optara por volver al sistema de votación y no dejarlo al consenso, debido a la polarización de países a favor y en contra de la caza de estos cetáceos.

“El sistema de consenso demostró estar agotado y el bloque de países latinoamericanos forzó a la Comisión a regresar a la democracia, al poner el santuario del Atlántico Sur a votación”, expresó Marcela Vargas, gerente de Programas de la Sociedad Mundial para la Protección Animal (WSPA, por sus siglas en inglés) para México, Centroamérica y el Caribe.

Según Vargas, con ello, más mil 300 ballenas se salvaron de ser cazadas por Groenlandia. Este año, Groenlandia pidió la renovación



Prohibición. La caza de ballenas está regulada desde 1986.

SOBRE NORMAS Y LA ESPECIE

■ Las recomendaciones y conclusiones, que muchos países adoptan internamente, se envían a la Comisión Internacional del Tráfico de Especies en Peligro de Extinción,

uno de los organismos más importantes que regula el comercio de especies vivas. Se estima en 90 las especies de ballenas, cuyo estudio científico tiene 15 años.

de la cuota, pero esta fue rechazada; también se votó en contra de la propuesta del santuario ballenero, se aprobó una cuota de caza de subsistencia para la isla caribeña de San Vicente y las Granadinas, pese a los cuestio-

namientos sobre su justificación, dijo Vargas.

En el próximo encuentro, a realizarse en el 2013, se incluirá una propuesta de Reino Unido, apoyada por WSPA, sobre el sufrimiento de las ballenas en los enma-

Críticas por ausencia de regulación

■ Para el sector de los balleneros, representado por Eugene Lapointe, la CBI “da pasos seguros hacia su tumba”.

A su juicio, se toman decisiones políticas para rechazar las cuotas como el caso de Groenlandia, lo que ha limitado la actividad ballenera que se supone debe controlar. Criticó que durante la reunión no hubo ninguna discusión sobre el proceso para reformar su mecanismo de toma de decisiones.

llamientos de pesca, la crueldad en la cacería, los golpes que les producen los barcos y los desechos que el ser humano arroja. Además, se abordará la amenaza de Japón de retirarse de la CBI y reiniciar por su lado esa actividad, ante el rechazo de la caza a pequeña escala para sus comunidades costeras.

El anuncio de Corea de que iniciará un programa de cacería científica es considerada como un retroceso, “porque la investigación puede realizarse por otros métodos, sin necesidad de matar ballenas”, dijo Vargas.

[ambiente]

■ Profundas diferencias culturales, políticas y socioeconómicas se evidenciaron en la cita de la Comisión Ballenera Internacional.

TAMARA DEL MORAL
tdelmoral@prensa.com

Esta semana se efectuó en Panamá la sexagésima cuarta reunión plenaria de la Comisión Ballenera Internacional (CBI), formada en 1946 para regular la caza y comercio de cetáceos, y que hoy cuenta con una membresía de 89 países, incluyendo Panamá.

Las ballenas son mamíferos marinos longevos, inteligentes, migratorios y de reproducción lenta, por lo que su caza es un tema muy polémico.

Desde 1986, la CBI implementó una moratoria a la caza comercial de ballenas, debido a que muchas poblaciones habían sido diezgadas. Pero a ciertos países se les autoriza la caza de subsistencia "aborigen".

DOS BLOQUES

Los países conservacionistas abogan por la protección de las ballenas, el turismo de avistamiento y la investigación científica con métodos no letales.

neran ingresos por el turismo; o de pedirle a otros países que cambien la dieta de su gente; y si no se está "humanizando" a las ballenas en detrimento de las necesidades alimentarias de las personas.

DECEPCIÓN LATINA

Uno de los logros de la reunión fue que se adoptaron las recomendaciones sobre el bienestar animal en los métodos de caza, el enmallamiento, las colisiones con barcos y los desechos que son arrojados al mar. También se restableció el voto para definir los temas que no se resolvían por consenso.

En la primera votación, Latinoamérica sufrió un revés en su aspiración de que se estableciera un santuario para las ballenas en el Atlántico Sur. La iniciativa no se aprobó porque según sus detractores no tenía justificación científica y podía ser inconveniente para las pesquerías y el transporte marítimo.

"Es lamentable", dijo Vanesa Tossenberger, de la Whale and Dolphin Conservation Society para Latinoamérica. "Hace 11 años que se presentan los datos; es una maniobra de los países balleneros, una cuestión más política".

José Truda Palazzo, del Centro de Conservación Cetácea de Brasil, señaló que la práctica de

que "pequeños países pagados por Japón" pueden obstaculizar la conservación en los santuarios regionales, no debería admitirse en la CBI. Pero el delegado de Brasil, uno de los países promotores de la iniciativa, sentenció: "No es el fin, sino el comienzo de un nuevo proceso".

Para Roxana Schteinbarg, del Instituto de Conservación de Ballenas de Argentina, el hecho de que el 65% de los países votó a favor del santuario (se requería el 75% para aprobarlo) indica que hay esperanzas de que la CBI se encamine cada vez más a ser un organismo más conservacionista.

CAZA ABORIGEN

Estados Unidos y la Federación Rusa pidieron un aumento de la "cuota de caza aborigen" para sus pobladores en Alaska y Chukotka, respectivamente. San Vicente y las Granadinas (SVG) fue incluida en la misma propuesta, lo que dejó un mal sabor. La mayoría de los países latinoamericanos apoyaba

a los pueblos de Alaska y Rusia, pero votaron en contra por no estar de acuerdo con la inclusión de SVG. México y Panamá votaron a favor, pero aclararon que hubieran preferido que la solicitud de SVG fuera separada.

Al final, la propuesta fue aceptada con 48 votos a favor, 10 en contra y 2 abstenciones, lo que permite así que para el periodo 2013-2018, EU y Rusia eacen hasta 336 ballenas francas, 744 ballenas grises y SVG, 24 jorobadas.

La Sociedad Mundial para la Protección Animal expresó que SVG no ha dado información que justifique la medida y ha incurrido en la captura de madres con crías violando la norma y el bienestar de estos animales.

En contraposición Eugene Lapointe, presidente de IWMC World Conservation Trust, que promueve el uso sostenible de la vida silvestre opinó que es "degradante" que los aborígenes deban implorar por su derecho a la comida, "especialmente de un organismo que tiene intereses políticos".

Japón recibió comentarios adversos cuando pidió que se le permitiera la caza de ballenas. Varias comunidades costeras.



Numerosas ONG que tienen esta postura advierten que el consumo de ballenas puede ser peligroso para la salud porque estas acumulan sustancias tóxicas como mercurio, compuestos organoclorados e incluso radiactivos.

Pero también hay países que justifican la caza, como Japón, Corea, Islandia y Noruega, por motivos de cultura, tradición, seguridad alimentaria o fines científicos.

Durante las discusiones de la CBI hubo momentos de tensión en los que se evidenciaban las diferencias culturales, políticas y socioeconómicas.

A Corea, por ejemplo, le llovieron las críticas cuando anunció su plan de cazar ballenas para estudios científicos. Muchos delegados sugirieron el uso de métodos no letales y el estudio de ballenas varadas.

"No aceptamos esos comentarios de que las ballenas no deben ser matadas o cazadas, es un sermón moral que no aceptamos; este no es un foro de debate moral, sino de debate legal", dijo uno de los delegados coreanos.

Se cuestionó, además, el derecho de un país de explotar sus recursos marinos como mejor le parezca; de matar las ballenas que a otro le ge-

Los países latinoamericanos consideraron que era una apertura a la caza comercial, pero no se definió nada al respecto, como tampoco sobre la propuesta de Mónaco de elevar los temas de las ballenas a nivel de las Naciones Unidas para que haya una mejor gobernanza.

La próxima reunión de la CBI será en 2014; la sede aún está por definir.

VEA 108

El dilema de proteger o cazar

HECHOS DESTACADOS



■ **Ciudad del Saber.** El 1 de julio, cientos de personas formaron una 'ballena humana' para expresar su apoyo a la conservación de las ballenas y a la creación de un santuario en el Atlántico Sur.



■ **2 de julio, hotel El Panamá.** El canciller panameño Roberto Henríquez, el vicecanciller Francisco Álvarez De Soto y el ministro de Turismo Salomón Shamah inauguraron la 64 reunión plenaria de la Comisión Ballenera Internacional (CBI).



■ **Revés.** En el primer día, se discutió la creación del Santuario del Atlántico Sur, propuesto por Brasil, Argentina, Uruguay y Sudáfrica, pero no se aprobó. 38 países, incluyendo Panamá, votaron a favor, 21 en contra y 2 se abstuvieron. Se requerían 45 votos para establecer el santuario.



■ **Subsistencia.** La CBI aprobó un incremento de cuotas de caza de ballenas para la subsistencia de grupos esquimales e indígenas de EU y Rusia. Los países latinoamericanos manifestaron su apoyo a EU y Rusia, pero se opusieron a la caza de ballenas jorobadas por parte de San Vicente y las Granadinas, en el Caribe, que fue incluido en la propuesta.



■ **Sin cuota.** Dinamarca pidió ampliar la cuota de caza aborigen para Groenlandia, que le permitiría cazar unas mil 300 ballenas entre 2013 y 2018, pero 34 países, incluyendo los latinoamericanos, votaron en contra por considerarla una caza comercial. Al terminar este año, Groenlandia no tendrá autorizada ninguna cuota.



■ **'Cero caza'.** Ambientalistas y defensores de los animales se manifestaron toda la semana en contra de la caza de ballenas, afuera del hotel El Panamá, y pedían a los conductores: 'Pita por las ballenas'.



NYT Images/AFP/Greenpeace/Reuters/La Prensa/Ana Rentería